

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23207604 | | | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Achten Sie darauf, dass das Abdeckband über einen geeigneten Klebstoff verfügt, der die Oberfläche nicht beschädigt oder Rückstände hinterlässt, wenn es entfernt wird. Testen Sie das Tape vor der Anwendung auf einer kleinen Fläche, um sicherzustellen, dass es keine unerwünschten | Make sure the masking tape has a suitable adhesive that will not damage the surface or leave residue when removed. Test the tape on a small area before applying to ensure it does not cause any unwanted effects. | Assurez-vous que le ruban de masquage est doté d'un adhésif approprié qui n'endommagera pas la surface et ne laissera pas de résidus une fois retiré. Avant de l'appliquer, testez le ruban sur une petite zone pour vous assurer qu'il ne provoque aucun effet indésirable. | Assicurarsi che il nastro adesivo abbia un adesivo adatto che non danneggi la superficie o lasci residui quando viene rimosso. Prima dell'applicazione, testare il nastro su una piccola area per assicurarsi che non causi effetti indesiderati. | Zorg ervoor dat de maskeertape een geschikte lijm heeft die het oppervlak niet beschadigt of residu achterlaat wanneer deze wordt verwijderd. Test de tape vóór het aanbrengen op een klein oppervlak om er zeker van te zijn dat deze geen ongewenste effecten veroorzaakt. | Asegúrese de que la cinta adhesiva tenga un adhesivo adecuado que no dañe la superficie ni deje residuos al retirarla. Antes de aplicar, pruebe la cinta en un área pequeña para asegurarse de que no cause efectos no deseados. | Ujistěte se, že maskovací páska má vhodné lepidlo, které nepoškodí povrch a nezanechá po odstranění zbytky. Před aplikací otestujte pásku na malé ploše, abyste se ujistili, že nezpůsobuje žádné nežádoucí účinky. | Provjerite ima li traka za maskiranje odgovarajuće ljepilo koje neće oštetiti površinu ili ostaviti ostatke nakon uklanjanja. Prije nanošenja, testirajte traku na maloj površini kako biste bili sigurni da ne uzrokuje neželjene učinke. | Provjerite ima li traka za maskiranje odgovarajuće ljepilo koje neće oštetiti površinu ili ostaviti ostatke nakon uklanjanja. Prije nanošenja, testirajte traku na maloj površini kako biste bili sigurni da ne uzrokuje neželjene učinke. | Győződjön meg arról, hogy a maszkolószalag megfelelő ragasztóval rendelkezik, amely nem károsítja a felületet, és nem hagy maradékot az eltávolításkor. Felhordás előtt tesztelje a szalagot egy kis területen, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem okoz |
| Ziehen Sie das Abdeckband vorsichtig und gleichmäßig in einem 45-Grad-Winkel ab, um eine saubere Entfernung und minimale Rückstände zu gewährleisten. Vermeiden Sie ruckartiges Abziehen, da dies zu Beschädigungen führen kann. | Peel the masking tape gently and evenly at a 45-degree angle to ensure clean removal and minimal residue. Avoid jerking as this may cause damage. | Décollez doucement et uniformément le ruban de masquage à un angle de 45 degrés pour garantir un retrait propre et un minimum de résidus. Évitez de vous retirer brusquement car cela pourrait causer des dommages. | Rimuovere delicatamente e uniformemente il nastro adesivo con un angolo di 45 gradi per garantire una rimozione pulita e residui minimi. Evitare di effettuare una partenza improvvisa poiché ciò potrebbe causare danni. | Trek de maskeertape voorzichtig en gelijkmatig af in een hoek van 45 graden om een schone verwijdering en minimale resten te garanderen. Vermijd plotseling weggrijden, omdat dit schade kan veroorzaken. | Despegue suave y uniformemente la cinta adhesiva en un ángulo de 45 grados para garantizar una eliminación limpia y un mínimo de residuos. Evite arrancar repentinamente ya que esto puede causar daños. | Jemně a rovnoměrně odlepte maskovací pásku pod úhlem 45 stupňů, abyste zajistili čisté odstranění a minimální zbytky. Vyhněte se náhlému strhnutí, mohlo by dojít k poškození. | Nježno i ravnomjerno odlijepite maskirnu traku pod kutom od 45 stupnjeva kako biste osigurali čisto uklanjanje i minimalne ostatke. Izbjegavajte naglo povlačenje jer to može uzrokovati štetu. | Nježno i ravnomjerno odlijepite maskirnu traku pod kutom od 45 stupnjeva kako biste osigurali čisto uklanjanje i minimalne ostatke. Izbjegavajte naglo povlačenje jer to može uzrokovati štetu. | Finoman és egyenletesen húzza le a maszkolószalagot 45 fokos szögben, hogy biztosítsa a tiszta eltávolítást és a minimális maradványt. Kerülje a hirtelen lehúzást, mert ez kárt okozhat. |
| Lagern Sie das Abdeckband an einem kühlen, trockenen Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt, um die Klebkraft und Haltbarkeit zu erhalten. | To maintain adhesive strength and durability, store the masking tape in a cool, dry place away from direct sunlight. | Conservez le ruban de masquage dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil pour maintenir l'adhérence et la durabilité. | Conservare il nastro per mascheratura in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta per mantenerne l'adesione e la durata. | Bewaar de maskeertape op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht, om de hechting en duurzaamheid te behouden. | Guarde la cinta adhesiva en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa, para mantener la adherencia y la durabilidad. | Maskovací pásku skladujte na chladném a suchém místě mimo přímé sluneční světlo, aby byla zachována přílnavost a trvanlivost. | Zaštitnu traku čuvajte na hladnom i suhom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti kako biste održali prijanjanje i trajnost. | Zaštitnu traku čuvajte na hladnom i suhom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti kako biste održali prijanjanje i trajnost. | Tárolja a maszkolószalagot hűvös, száraz helyen, távol a közvetlen napfénytől, hogy megőrizze a tapadást és a tartósságot. |
| Kreppbänder sind nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet. Vermeiden Sie es, sie in direktem Kontakt mit Lebensmitteln zu verwenden, insbesondere wenn sie mit Farben oder Klebstoffen behandelt wurden. | Masking tapes are not suitable for direct contact with food. Avoid using them in direct contact with food, especially if they have been treated with paints or adhesives. | Les rubans de masquage ne conviennent pas au contact direct avec les aliments. Évitez de les utiliser en contact direct avec des aliments, surtout s'ils ont été traités avec des peintures ou des adhésifs. | I nastri per mascheratura non sono adatti al contatto diretto con gli alimenti. Evitare di utilizzarli a diretto contatto con gli alimenti, soprattutto se sono stati trattati con vernici o adesivi. | Afplaktapes zijn niet geschikt voor direct contact met voedsel. Vermijd gebruik in direct contact met voedsel, vooral als ze zijn behandeld met verf of lijm. | Las cintas adhesivas no son aptas para el contacto directo con alimentos. Evite utilizarlos en contacto directo con alimentos, especialmente si han sido tratados con pinturas o adhesivos. | Maskovací pásy nejsou vhodné pro přímý styk s potravinami. Vyhněte se jejich použití v přímém kontaktu s potravinami, zvláště pokud byly ošetřeny barvami nebo lepidly. | Zaštitne trake nisu prikladne za izravan kontakt s hranom. Izbjegavajte ih koristiti u izravnom kontaktu s hranom, osobito ako su tretirani bojama ili ljepilima. | Zaštitne trake nisu prikladne za izravan kontakt s hranom. Izbjegavajte ih koristiti u izravnom kontaktu s hranom, osobito ako su tretirani bojama ili ljepilima. | A maszkolószalag nem alkalmas élelmiszerrel való közvetlen érintkezésre. Kerülje az élelmiszerekkel való közvetlen érintkezést, különösen, ha festékkel vagy ragasztóval kezelték őket. |
| Entfernen Sie Kreppbänder vorsichtig von Oberflächen, um Beschädigungen oder Rückstände zu vermeiden. Verwenden Sie gegebenenfalls einen geeigneten Klebstoffentferner oder warmes Wasser, um Rückstände zu lösen. | Remove masking tape from surfaces carefully to avoid damage or residue. If necessary, use a suitable adhesive remover or warm water to loosen residue. | Retirez soigneusement le ruban de masquage des surfaces pour éviter tout dommage ou résidu. Si nécessaire, utilisez un dissolvant d'adhésif approprié ou de l'eau tiède pour détacher tout résidu. | Rimuovere con attenzione il nastro adesivo dalle superfici per evitare danni o residui. Se necessario, utilizzare un solvente adesivo adatto o acqua calda per sciogliere eventuali residui. | Verwijder de afplaktape voorzichtig van oppervlakken om schade of resten te voorkomen. Gebruik indien nodig een geschikte lijmverwijderaar of warm water om eventuele resten los te maken. | Retire con cuidado la cinta adhesiva de las superficies para evitar daños o residuos. Si es necesario, utilice un removedor de adhesivo adecuado o agua tibia para aflojar cualquier residuo. | Opatrně odstraňte maskovací pásku z povrchů, aby nedošlo k poškození nebo zbytkům. V případě potřeby použijte vhodný odstraňovač lepidla nebo teplou vodu, abyste uvolnili veškeré zbytky. | Pažljivo uklonite maskirnu traku s površina kako biste izbjegli oštećenja ili ostatke. Ako je potrebno, upotrijebite prikladno sredstvo za uklanjanje ljepila ili toplu vodu da otpustite sve ostatke. | Pažljivo uklonite maskirnu traku s površina kako biste izbjegli oštećenja ili ostatke. Ako je potrebno, upotrijebite prikladno sredstvo za uklanjanje ljepila ili toplu vodu da otpustite sve ostatke. | Óvatosan távolítsa el a maszkolószalagot a felületekről, hogy elkerülje a sérülést vagy a maradványokat. Ha szükséges, használjon megfelelő ragasztóeltávolítót vagy meleg vizet a maradványok fellazításához. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

tesa SE
Hugo-Kirchberg-Straße 1, DE-22848 Norderstedt
support@tesa.com